

Rodica ALBU

Raport de activitate 2011-2016

2014 Susținerea publică a tezei de abilitare *Towards a Holistic Approach to Language Studies / Pentru o abordare integratoare a studiului limbii*

Studii, articole, recenzii

În reviste indexate în baze internaționale și reviste clasificate de CNCSIS cu A sau B:

1. Albu, Rodica, "Dawn Archer, Karin Aijmer and Anne Wichmann, Pragmatics. An Advanced Resource Book for Students", in *Linguaculture*, Vol. 4, No. 1, 2013, pp. 93-24. (BDI De Gruyter-Versita)
2. Albu, Rodica, "Irina Perianova, The Polyphony of Food: Food through the Prism of Maslow's Pyramid (Cambridge Scholars Publishing, 2012)", in *Linguaculture*, Vol. 3, No. 2, 2012, pp. 127-30. (BDI De Gruyter-Versita)
3. Albu, Rodica, "Canadian Voices: An Anthology of Prose and Poetry by Emerging Canadian Writers. Volume One", in *Central European Journal of Canadian Studies / Revue d'études canadiennes en Europe centrale* [Brno], Volume No. 7, issue 1, 2011, pp. 93-94. (BDI CEACS)

Notă: *Central European Journal of Canadian Studies* is the peer reviewed CEACS annual academic publication (Central European Association for Canadian Studies) at:

<http://www.cecanstud.cz/en/publications.html>

În volume ale unor conferințe sau congrese internaționale:

1. Albu, Rodica, "The dislocation trauma and the need of belonging among first-generation Canadians originating in Central-European ex-Communist countries," *Wounded Bodies, Wounded Minds*, edited by Oana Cogeanu and Radu Andriescu. Iași: Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2014, 95-118.
2. Albu, Rodica, "Românii din Canada între limbi și culturi / The Romanians in Canada between Languages and Cultures", *Diaspora cultural românească : paradigme lingvistice, culturale și etnofolclorice*, Iași: Editura ALFA, 2013, pp. 11-24. (Cod CNCSIS 116)

Comunicări

La manifestări internaționale în străinătate:

1. *Teaching English at Academic Level. The Notions of "Right" and "Wrong" Revisited.* 10th Brno Conference of English, American and Canadian Studies: *Creating, Shaping, Signifying*. Brno, Czech Republic, 5-7 February 2015.
2. *Observing Identities in Transit.* 6th International Conference of Central European Canadianists, Bratislava, Slovakia, 12-14 October 2012.

La manifestări internaționale în țară:

3. *Surprised by Lewis*. International Interdisciplinary Symposium: *The Romantic Rationalist: Life, Joy & Imagination in the Work of C. S. Lewis*, Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Iași, 7 noiembrie 2013 (keynote speaker)
4. *First-generation Romanian Canadians' View of Romania and of Romanianness*, The International Conference "Crossing Boundaries in Culture and Communication Journeys from Europe to Other Continents and Back", 11-12 May 2012, Universitatea Româno-Americană, București
5. *Româniile românilor canadieni*. Simpozionul Internațional *Metafore ale devenirii din perspectiva migrației contemporane. Național și internațional în limba și cultura român* organizat de Academia Română. Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, 21-23 septembrie 2011

Conferințe

Imagina ie, ra iune, credin . Trei întâlniri cu C. S. Lewis. Institutul Penticostal, București, 22 nov. 2013.

Traduceri

Blaga, Lucian – versiunile în engleză din seria multilingvă de lux:

1. Lucian Blaga, *Cor bii cu cenu / Ash Boats*, Ars Longa, Iași, 2015.
2. Lucian Blaga, *Ce aude unicornul / What the Unicorn can hear*, Ars Longa, Iași, 2014.
3. Lucian Blaga, *Neb nuitele trepte / The Unforeseen Steps*, volum în patru limbi, Ars Longa, Iași, 2013.
4. Lucian Blaga, *La cump na apelor / At the Watershed*, volum în patru limbi, Ars Longa, Iași, 2012..
5. Lucian Blaga, *La cur ile dorului*, volum în patru limbi, Iași: Ars Longa, 2011.

Predare în alte universități (mobilități ERASMUS)

- iunie 2016, Universitatea Christian Albrecht, Kiel, Germania
- martie 2014, Universitatea "Aldo Moro" din Bari, Italia
- aprilie 2013, Universitatea Yeditepe, Istanbul, Turcia
- mai 2012, Universitatea din Salamanca, Spania
- mai 2011, Universitatea Trent, Nottingham, Anglia

Organizarea unor manifestări științifice

- noiembrie 2013 Simpozionul cu participare internațională *C.S.Lewis - The Romantic Rationalist*
- noiembrie 2014 Simpozionul internațional interdisciplinar *The Legacy of C. S. Lewis*
- noiembrie 2016 Simpozionul internațional interdisciplinar *C. S. Lewis and Kindred Spirits / C.S. Lewis și spirite afine*

Coordonarea unor structuri profesional-stiintifice:

- 2006-2012: Președinta Grupului Român de Canadianiști (President of the Romanian Chapter) în cadrul CEACS și reprezentanta României în Biroul Consultativ – Advisory Board – al CEACS (Central European Association for Canadian Studies)
- 2012-prezent: membră în Comitetului Executiv al CEACS (secretar)
- Editor al revistei academice *Linguaculture* (Centrul de cercetări Linguaculture, Universitatea Al. I. Cuza)
- Membru în biroul științific al revistei *Concordia discors* (Universitatea Stefan cel Mare din Suceava)